Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

2025/0073(COD)

30.6.2025

***I
NÁVRH ZPRÁVY

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) 2021/691, pokud jde o pracovníky bezprostředně ohrožené propouštěním v podnicích procházejících restrukturalizací
(COM(2025)0140 – C10-0060/2025 – 2025/0073(COD))

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

Zpravodajka: Liesbet Sommen

Vysvětlivky

*	Postup konzultace
***	Postup souhlasu
***I	Řádný legislativní postup (první čtení)
***II	Řádný legislativní postup (druhé čtení)
***III	Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Pozměňovací návrhy k návrhu aktu

Pozměňovací návrhy Parlamentu předložené ve dvou sloupcích

Vypuštění textu je označeno ***tučnou kurzivou*** v levém sloupci. Nahrazení je označeno ***tučnou kurzivou*** v obou sloupcích. Nový text je označen ***tučnou kurzivou*** v pravém sloupci.

První a druhý řádek záhlaví každého pozměňovacího návrhu označují příslušnou část projednávaného návrhu aktu. Pokud se pozměňovací návrh týká existujícího aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je v záhlaví mimo to na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká.

Pozměňovací návrhy Parlamentu v podobě konsolidovaného textu

Nové části textu jsou označeny ***tučnou kurzivou***. Vypuštěné části textu jsou označeny symbolem ▌ nebo přeškrtnuty. Nahrazení se vyznačují tak, že nový text se označí ***tučnou kurzivou*** a nahrazený text se vymaže nebo přeškrtne. Výjimečně se neoznačují změny výlučně technické povahy, které provedly příslušné útvary za účelem vypracování konečného znění.

OBSAH

Strana

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU 5

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ.....19

PŘÍLOHA: SUBJEKTY NEBO OSOBY, OD NICHŽ ZPRAVODAJKA OBDRŽELA PODNĚTY 21

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) 2021/691, pokud jde o pracovníky bezprostředně ohrožené propouštěním v podnicích procházejících restrukturalizací
(COM(2025)0140 – C10-0060/2025 – 2025/0073(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

– s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2025)0140),

– s ohledem na čl. 294 odst. 2 a článek 175 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C10-0060/2025),

– s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,

– s ohledem na rozpočtové posouzení poskytnuté Rozpočtovým výborem,

– s ohledem na články 60 a 58 jednacího řádu,

– s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru[1],

– s ohledem na stanovisko Výboru regionů[2],

– s ohledem na zprávu Výboru pro zaměstnanost a sociální věci (A10-0000/2025),

1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;

2. pověřuje svou předsedkyni, aby předala postoj Parlamentu Radě, Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

[1] Úř. věst. C, , ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/.../oj/ Dosud nezveřejněné v Úředním věstníku.
[2] Úř. věst. C, , ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/.../oj/ Dosud nezveřejněné v Úředním věstníku.

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) I nadále je důležitá úloha EFG jako flexibilního nástroje, který pracovníkům propuštěným v důsledku rozsáhlé restrukturalizace poskytuje podporu a pomáhá jim co nejdříve najít nové zaměstnání. Unie by měla nadále poskytovat zvláštní jednorázovou podporu k usnadnění důstojného a udržitelného opětovného zaměstnání pracovníků propuštěných v oblastech, v odvětvích, na územích nebo na trzích práce, které utrpěly otřes v důsledku vážného narušení hospodářství. EU musí zajistit svou udržitelnou prosperitu a konkurenceschopnost a zároveň zachovat své jedinečné sociálně tržní hospodářství, úspěšně zvládnout souběžnou transformaci a zachovat demokracii, hospodářskou bezpečnost a svou geopolitickou pozici. S cílem zaručit budoucnost EU jako hospodářské mocnosti a dosahovat pokroku v souběžné zelené a digitální transformaci je nezbytné podporovat pracovníky, kteří jsou v podnicích procházejících restrukturalizací bezprostředně ohroženi propouštěním, aby měli možnost získat dovednosti, jež by jim pomohly přejít na jinou pracovní pozici nebo změnit zaměstnání.	(6) I nadále je důležitá úloha EFG jako flexibilního nástroje, který pracovníkům propuštěným v důsledku rozsáhlé restrukturalizace poskytuje podporu a pomáhá jim co nejdříve najít nové zaměstnání. Unie by měla nadále poskytovat zvláštní jednorázovou podporu k usnadnění důstojného a udržitelného opětovného zaměstnání pracovníků propuštěných v oblastech, v odvětvích, na územích nebo na trzích práce, které utrpěly otřes v důsledku vážného narušení hospodářství. EU musí zajistit svou udržitelnou prosperitu***, strategickou autonomii*** a konkurenceschopnost a zároveň zachovat své jedinečné sociálně tržní hospodářství, úspěšně zvládnout souběžnou transformaci a zachovat demokracii, hospodářskou bezpečnost a svou geopolitickou pozici***. Změna výrobních modelů v souvislosti se souběžnou ekologickou a digitální transformací půjde ruku v ruce s procesy restrukturalizace, které mohou mít zásadní význam pro zajištění ekonomické udržitelnosti podniku a dlouhodobé stability z hlediska zaměstnanosti, čímž se posílí konkurenceschopnost Unie a zároveň se zachovají pracovní místa***. S cílem zaručit budoucnost EU jako hospodářské mocnosti a dosahovat pokroku v souběžné zelené a digitální transformaci je nezbytné podporovat pracovníky, kteří jsou v podnicích procházejících restrukturalizací bezprostředně ohroženi propouštěním, aby měli možnost získat dovednosti, jež by jim pomohly přejít na jinou pracovní pozici nebo změnit zaměstnání. ***Pokud tento postup restrukturalizace ovlivní činnosti přímých dodavatelů nebo následných uživatelů podniků, měli by mít nárok na***

podporu i pracovníci zaměstnaní v těchto podnicích. V takových případech by tyto společnosti měly předložit důkaz, že existuje prokazatelná příčinná vazba na původní restrukturalizaci.

Or. en

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Je proto nutné změnit nařízení (EU) 2021/691 tak, aby bylo z EFG možno poskytovat pomoc rovněž pracovníkům bezprostředně ohroženým propouštěním v podnicích procházejících restrukturalizací. Vzhledem k tomu, že tito pracovníci jsou stále v aktivním zaměstnání, může jejich zaměstnavatel požádat o pomoc prostřednictvím příslušných orgánů členských států. Vzhledem k tomu, že EFG je prováděn ve sdíleném řízení, mohou o spolufinancování z EFG požádat orgány členských států poté, co obdrží žádost podniku, pokud tento podnik souhlasí s poskytnutím vnitrostátního spolufinancování. Pokud by byl finanční příspěvek z EFG poskytnut, měl by dotčený členský stát poskytnout podniku požadované finanční prostředky do dvou týdnů od jejich obdržení. Podnik by měl zejména zpřístupnit členskému státu veškeré informace nutné pro vypracování závěrečné zprávy o provádění příslušného finančního příspěvku, a to nejpozději šest měsíců po ukončení provádění pomoci. Komise vypracuje průzkum mezi příjemci a podnik by měl umožnit přístup k tomuto průzkumu pracovníkům, kteří se programu zúčastnili.	(7) Je proto nutné změnit nařízení (EU) 2021/691 tak, aby bylo z EFG možno poskytovat pomoc rovněž pracovníkům bezprostředně ohroženým propouštěním v podnicích procházejících restrukturalizací***, včetně jejich dodavatelů nebo následných uživatelů***. ***Aby se zajistilo efektivní vynakládání prostředků z EFG, měly by podporu dostávat podniky procházející restrukturalizací pouze tehdy, pokud tento proces podporuje souběžnou ekologickou a digitální transformaci***. Vzhledem k tomu, že tito pracovníci jsou stále v aktivním zaměstnání, může jejich zaměstnavatel požádat o pomoc prostřednictvím příslušných orgánů členských států. ***Pokud je procesem restrukturalizace dotčeno více podniků, měl by členský stát výjimečně umožnit podání kolektivní žádosti***. Vzhledem k tomu, že EFG je prováděn ve sdíleném řízení, mohou o spolufinancování z EFG požádat orgány členských států poté, co obdrží žádost podniku, pokud tento podnik souhlasí s poskytnutím vnitrostátního spolufinancování. Pokud by byl finanční příspěvek z EFG poskytnut, měl by dotčený členský stát poskytnout podniku požadované finanční prostředky ***co nejdříve a v každém případě*** do dvou týdnů od jejich obdržení. Podnik by měl zejména zpřístupnit členskému státu veškeré informace nutné pro vypracování závěrečné zprávy o provádění příslušného

finančního příspěvku, a to nejpozději šest měsíců po ukončení provádění pomoci. Komise vypracuje průzkum mezi příjemci a podnik by měl umožnit přístup k tomuto průzkumu pracovníkům, kteří se programu zúčastnili.

Or. en

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(7a) Vzhledem k tomu, že pracovníci bezprostředně ohrožení propouštěním jsou stále v aktivním zaměstnání, je třeba je v průběhu procesu restrukturalizace informovat. Podniky proto musí během procesu restrukturalizace obecně a během provádění cílených balíčků financovaných z podpory EFG dodržovat stávající vnitrostátní právní předpisy o sociálním dialogu, kolektivním vyjednávání a zapojení odborů.

Or. en

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Podpora poskytovaná pracovníkům bezprostředně ohroženým propouštěním v podnicích procházejících restrukturalizací by měla ***zohledňovat*** stávající formy podpory dostupné v rámci vnitrostátních opatření. Režimy zkrácené pracovní doby by neměly být způsobilé pro podporu z EFG, neboť nesouvisejí s propouštěním, ale s dočasným pozastavením pracovního poměru. Pokud to vnitrostátní opatření umožňují, může žádající podnik zadat poskytnutí koordinovaného balíčku	(9) Podpora poskytovaná pracovníkům bezprostředně ohroženým propouštěním v podnicích procházejících restrukturalizací by měla ***doplňovat*** stávající formy podpory dostupné v rámci vnitrostátních opatření ***a podporovat souběžnou zelenou a digitální transformaci prostřednictvím zvyšování kvalifikace a rekvalifikace pracovníků, a tím zajistit vytváření kvalitních pracovních míst a důstojné pracovní podmínky***. Režimy zkrácené pracovní doby by neměly být způsobilé pro podporu z

individualizovaných opatření nebo jeho částí subdodavateli.	EFG, neboť nesouvisejí s propouštěním, ale s dočasným pozastavením pracovního poměru. Pokud to vnitrostátní opatření umožňují, může žádající podnik zadat poskytnutí koordinovaného balíčku individualizovaných opatření nebo jeho částí subdodavateli.

Or. en

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Míra spolufinancování těchto opatření zaměřených na pracovníky bezprostředně ohrožené propouštěním v podnicích procházejících restrukturalizací by se měla rovnat míře spolufinancování pomoci z EFG propuštěným pracovníkům. Podniky, které žádají o podporu z EFG, by měly poskytovat vnitrostátní spolufinancování.	(10) Míra spolufinancování těchto opatření zaměřených na pracovníky bezprostředně ohrožené propouštěním v podnicích procházejících restrukturalizací by se měla rovnat míře spolufinancování pomoci z EFG propuštěným pracovníkům. ***Dodavatelé nebo následní uživatelé zahrnutí do kolektivních žádostí by případně měli zajistit spolufinancování pokrývající podporu pro své vlastní pracovníky.*** Podniky, které žádají o podporu z EFG, by měly poskytovat vnitrostátní spolufinancování.

Or. en

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(14a) V některých členských státech je současný EFG využíván pravidelně, zatímco v jiných byl v minulosti využíván málo. V těchto členských státech by proto měly být uspořádány informační kampaně za účelem zvýšení povědomí o dostupnosti EFG. Komise by měla členským státům pomáhat prostřednictvím technických

pokynů a sdílením osvědčených postupů.

Or. en

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 1
Nařízení (EU) 2021/691
Čl. 1 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. V souladu s článkem 4 poskytuje EFG podporu propuštěným pracovníkům a osobám samostatně výdělečně činným, které přestaly vykonávat svou činnost, v případech významné restrukturalizace a pracovníkům bezprostředně ohroženým propouštěním v podnicích procházejících restrukturalizací.“;	2. V souladu s článkem 4 poskytuje EFG podporu propuštěným pracovníkům a osobám samostatně výdělečně činným, které přestaly vykonávat svou činnost, v případech významné restrukturalizace a pracovníkům bezprostředně ohroženým propouštěním v podnicích procházejících restrukturalizací***, včetně jejich přímých dodavatelů nebo následných uživatelů, pokud byly před podáním žádosti o podporu z EFG splněny vnitrostátní povinnosti podle směrnice 98/59/ES a proces restrukturalizace přispívá k souběžné ekologické a digitální transformaci***;

Or. en

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 2
Nařízení (EU) 2021/691
Čl. 2 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. EFG podporuje socioekonomické transformace způsobené globalizací a technologickými a environmentálními změnami tím, že pomáhá propuštěným pracovníkům a samostatně výdělečným osobám, které přestaly vykonávat svou činnost, přizpůsobit se strukturálním změnám. EFG představuje fond pro mimořádné události. EFG tak přispívá	1. EFG podporuje socioekonomické transformace způsobené globalizací a technologickými a environmentálními změnami tím, že pomáhá propuštěným pracovníkům a samostatně výdělečným osobám, které přestaly vykonávat svou činnost, přizpůsobit se strukturálním změnám. EFG ***rovněž podporuje pracovníky nebo osoby samostatně***

k uplatňování zásad stanovených v evropském pilíři sociálních práv a upevňuje sociální a hospodářskou soudržnost mezi regiony a mezi členskými státy.

výdělečně činné bezprostředně ohrožené propouštěním. EFG představuje fond pro mimořádné události. EFG tak přispívá k uplatňování zásad stanovených v evropském pilíři sociálních práv***, podporuje udržitelnou zaměstnanost*** a upevňuje sociální a hospodářskou soudržnost mezi regiony a mezi členskými státy.

Or. en

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 4 – písm. b
Nařízení (EU) 2021/691
Čl. 4 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) počet pracovníků, kteří jsou v ***podniku procházejícím*** restrukturalizací v členském státě bezprostředně ohroženi propouštěním, činí nejméně 200.“;	d) počet pracovníků, kteří jsou v ***důsledku toho, že podnik prochází*** restrukturalizací***,*** v členském státě bezprostředně ohroženi propouštěním, ***včetně dotčených pracovníků v podnicích dodavatelů nebo následných uživatelů,*** činí nejméně 200.“;

Or. en

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6
Nařízení (EU) 2021/691
Čl. 6 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) pracovníci bezprostředně ohrožení propouštěním v podniku procházejícím restrukturalizací. Pracovníci jsou nadále způsobilí i v případě skutečného skončení pracovního poměru. Způsobilá je pouze restrukturalizace, která se kvalifikuje jako hromadné propouštění podle směrnice 98/59/ES.“;	c) pracovníci bezprostředně ohrožení propouštěním v podniku procházejícím restrukturalizací***, včetně přímých dodavatelů nebo následných uživatelů***. Pracovníci jsou nadále způsobilí i v případě skutečného skončení pracovního poměru. ***Pracovníci, kteří pobírali podporu z EFG během zaměstnání, nejsou vyloučeni z možnosti pobírat další***

podporu po skončení pracovního poměru. Způsobilá je pouze restrukturalizace, která se kvalifikuje jako hromadné propouštění podle směrnice 98/59/ES.“;

Or. en

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 7 – písm. a
Nařízení (EU) 2021/691
Čl. 7 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Finanční příspěvek z EFG může být poskytnut na aktivní opatření politiky trhu práce, která jsou součástí koordinovaného balíčku, jež mají usnadnit opětovné zaměstnání cílových příjemců, zejména těch nejvíce znevýhodněných, nebo jim usnadnit zahájení samostatné výdělečné činnosti, nebo pomoci pracovníkům uvedeným v čl. 6 prvním pododstavci písm. c) získat dovednosti, které potřebují pro přechod buď na jinou pracovní pozici u svého stávajícího zaměstnavatele, nebo k jinému zaměstnavateli.“	1. Finanční příspěvek z EFG může být poskytnut na aktivní opatření politiky trhu práce, která jsou součástí koordinovaného balíčku, jež mají usnadnit opětovné zaměstnání cílových příjemců, zejména těch nejvíce znevýhodněných, nebo jim usnadnit zahájení samostatné výdělečné činnosti, nebo pomoci pracovníkům uvedeným v čl. 6 prvním pododstavci písm. c) získat dovednosti, které potřebují pro přechod buď na jinou pracovní pozici u svého stávajícího zaměstnavatele, nebo k jinému zaměstnavateli***, nacházejícímu se pokud možno v jejich domovském regionu***.

Or. en

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 7 – písm. b
Nařízení (EU) 2021/691
Čl. 7 – odst. 2 – pododstavec 2 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) v případě příjemců uvedených v čl. 6 prvním pododstavci písm. c) odborná příprava a rekvalifikace přizpůsobená potřebám jednotlivých pracovníků, týkající se mimo jiné informačních a komunikačních technologií a dalších	c) v případě příjemců uvedených v čl. 6 prvním pododstavci písm. c) odborná příprava a rekvalifikace ***doplňující stávající formy podpory, které jsou dostupné v rámci vnitrostátních opatření,*** přizpůsobená potřebám jednotlivých

dovedností požadovaných v digitální éře, certifikace získaných znalostí a dovedností, individuální asistenční služby při hledání zaměstnání a činnosti zaměřené na určité skupiny, profesní poradenství, poradenské služby, mentorství, pomoc při outplacementu, podpora podnikání a činnosti spolupráce. Nesmí zahrnovat režimy zkrácené pracovní doby.“;	pracovníků, týkající se mimo jiné informačních a komunikačních technologií a dalších dovedností požadovaných v digitální éře, certifikace získaných znalostí a dovedností, individuální asistenční služby při hledání zaměstnání a činnosti zaměřené na určité skupiny, profesní poradenství, poradenské služby, mentorství, pomoc při outplacementu, podpora podnikání a činnosti spolupráce. Nesmí zahrnovat režimy zkrácené pracovní doby.“;
	Or. en

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 7 – písm. b a (nové)
Nařízení (EU) 2021/691
Čl. 7 – odst. 2 – pododstavec 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ba) v odstavci 2 se doplňuje nový pododstavec, které zní:
	„Při vytváření koordinovaných balíčků podle tohoto odstavce zaměstnavatelé zajistí, aby se sociální partneři účastnili procesu v souladu s platnými vnitrostátními právními předpisy, zejména definováním potřebných dovedností, spoluvytvářením programů odborné přípravy, ověřováním kvality a sledováním provádění.“
	Or. en

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 9
Nařízení (EU) 2021/691
Čl. 8 a – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Podniky procházející restrukturalizací mohou požádat dotčený	1. Podniky procházející restrukturalizací mohou požádat dotčený

členský stát, aby podal žádost o finanční příspěvek z EFG, jsou-li splněna kritéria pro pomoc stanovená v čl. 4 odst. 2 písm. d) ***a*** má-li podnik v úmyslu poskytnout pomoc spolufinancovanou z EFG těm složkám své pracovní síly, které jsou ohroženy bezprostředním propouštěním, v souladu s čl. 6 prvním pododstavcem písm. c). Podnik předloží svou žádost do dvou týdnů ode dne, kdy písemně oznámil orgánům veřejné moci plánované hromadné propouštění v souladu s čl. 3 odst. 1 směrnice 98/59/ES.	členský stát, aby podal žádost o finanční příspěvek z EFG, jsou-li splněna kritéria pro pomoc stanovená v čl. 4 odst. 2 písm. d)***,*** má-li podnik v úmyslu poskytnout pomoc spolufinancovanou z EFG těm složkám své pracovní síly, které jsou ohroženy bezprostředním propouštěním, v souladu s čl. 6 prvním pododstavcem písm. c)***, a po konzultaci se zástupci pracovníků***. Podnik předloží svou žádost do dvou týdnů ode dne, kdy písemně oznámil orgánům veřejné moci plánované hromadné propouštění v souladu s čl. 3 odst. 1 směrnice 98/59/ES.
	Or. en

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 9
Nařízení (EU) 2021/691
Čl. 8 a – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Všechny členské státy určí jednotné kontaktní místo, na které mohou podniky zasílat své žádosti uvedené v odstavci 1***, a*** zveřejní příslušné pokyny a vzorové dokumenty. Informace v těchto vzorových dokumentech musí zahrnovat veškeré údaje nezbytné pro žádost o finanční příspěvek z EFG, které jsou stanoveny ***níže***.	2. Všechny členské státy určí jednotné kontaktní místo, na které mohou podniky zasílat své žádosti uvedené v odstavci 1**.** ***Toto jednotné kontaktní místo může být případně zřízeno tak, aby zohledňovalo vnitrostátní rozdělení pravomocí. Komise v koordinaci s členskými státy*** zveřejní příslušné pokyny a ***jednotné*** vzorové dokumenty. ***Aby bylo zajištěno, že se finanční podpora dostane k dotčeným pracovníkům, obsahují tyto pokyny mimo jiné instrukce týkající se platných pravidel státní podpory***. Informace v těchto vzorových dokumentech musí zahrnovat veškeré údaje nezbytné pro žádost o finanční příspěvek z EFG, které jsou stanoveny ***v desátém odstavci***.
	Or. en

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 9
Nařízení (EU) 2021/691
Čl. 8 a – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Na žádost podniku mu dotčený členský stát během celého zpracovávání žádosti poskytuje poradenství.	5. Na žádost podniku ***nebo zástupce pracovníků*** mu dotčený členský stát během celého zpracovávání žádosti poskytuje poradenství.

Or. en

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 9
Nařízení (EU) 2021/691
Čl. 8 a – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Na žádost členského státu mu Komise během celého zpracovávání žádosti poskytuje poradenství.	6. Na žádost členského státu mu Komise během celého zpracovávání žádosti poskytuje poradenství***, mimo jiné tím, že mu poskytne centralizované vzorové dokumenty a instrukce ohledně pravidel státní podpory***.

Or. en

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 9
Nařízení (EU) 2021/691
Čl. 8 a – odst. 9 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Na základě informací poskytnutých žádajícím členským státem Komise dokončí posouzení toho, zda žádost vyhovuje podmínkám pro poskytnutí finančního příspěvku, do 30 pracovních dnů od obdržení úplné žádosti nebo tam,	Na základě informací poskytnutých žádajícím členským státem Komise dokončí posouzení toho, zda žádost vyhovuje podmínkám pro poskytnutí finančního příspěvku, do 30 pracovních dnů od obdržení úplné žádosti nebo tam,

kde je to relevantní, jejího překladu.	kde je to relevantní, jejího překladu. ***Toto posouzení mimo jiné obsahuje shrnutí přiměřenosti konzultačního procesu a navrhovaných opatření v oblasti odborné přípravy.***

Or. en

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 9
Nařízení (EU) 2021/691
Čl. 8 a – odst. 10 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
10. Žádost musí obsahovat tyto informace:	10. Žádost musí ***být založena na centralizovaných vzorových dokumentech a*** obsahovat tyto informace:

Or. en

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 9
Nařízení (EU) 2021/691
Čl. 8 a – odst. 10 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) identifikace dotčeného podniku;	a) identifikace dotčeného podniku ***a případně identifikace všech dotčených dodavatelů nebo následných uživatelů***;

Or. en

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 9
Nařízení (EU) 2021/691
Čl. 8 a – odst. 10 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ca) ve vhodných případech odůvodněná analýza předložená

	dodavateli nebo následnými uživateli, která podrobně popisuje přímou a příčinnou vazbu mezi podniky zahrnutými do kolektivní žádosti, včetně vazby mezi hlavními pracovními míst dotčenými propouštěním a dotčenými pracovními místy u jejich dodavatelů nebo následných uživatelů;

Or. en

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 9
Nařízení (EU) 2021/691
Čl. 8 a – odst. 10 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) potvrzení, že podnik dodržel a nadále dodržuje své právní povinnosti nebo kolektivní smlouvy upravující plánované propouštění a že své pracovníky odpovídajícím způsobem zabezpečuje, a popis postupů pro konzultaci, již podnik vedl s cílovými příjemci nebo jejich zástupci;	d) potvrzení, že podnik dodržel a nadále dodržuje své právní povinnosti nebo kolektivní smlouvy upravující plánované propouštění a že své pracovníky odpovídajícím způsobem zabezpečuje, a popis postupů pro konzultaci, již podnik ***během celého procesu, mimo jiné i během vytváření koordinovaného balíčku,*** vedl s cílovými příjemci nebo jejich zástupci;

Or. en

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – bod 17
Nařízení (EU) 2021/691
Čl. 22 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Šestý měsíc po konci prováděcího období se zahájí průzkum mezi příjemci. Účast v něm je možná po dobu nejméně čtyř týdnů. Členské státy tento průzkum rozešlou příjemcům, zašlou alespoň jednu upomínku, a poté o tom informují Komisi. V případech, kdy je podnikem prováděna pomoc určená příjemcům podle čl. 6	4. Šestý měsíc po konci prováděcího období se zahájí průzkum mezi příjemci. Účast v něm je možná po dobu nejméně čtyř týdnů. Členské státy tento průzkum rozešlou příjemcům, zašlou alespoň jednu upomínku, a poté o tom informují Komisi. V případech, kdy je podnikem prováděna pomoc určená příjemcům podle čl. 6

prvního pododstavce písm. c), odpovídá tento podnik za rozeslání průzkumu vypracovaného Komisí pracovníkům, kteří se uvedených opatření účastnili. Komise odpovědi z těchto průzkumů shromažďuje a analyzuje pro účely budoucích hodnocení.	prvního pododstavce písm. c), odpovídá tento podnik za rozeslání průzkumu vypracovaného Komisí pracovníkům ***a jejich zástupcům***, kteří se uvedených opatření účastnili. Komise odpovědi z těchto průzkumů shromažďuje a analyzuje pro účely budoucích hodnocení.

Or. en

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

V současné době je Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) fondem pro mimořádné události, který je určen na podporu propuštěných pracovníků, kteří přišli o práci v důsledku strukturálních hospodářských změn. Tato podpora umožňuje nejzranitelnějším pracovníkům, kteří ztratí práci v důsledku rozsáhlé restrukturalizace, najít si co nejdříve nové zaměstnání. Změna výrobních modelů v souvislosti se souběžnou zelenou a digitální transformací však může dále zvýšit počet procesů restrukturalizace. Tím se zvyšuje tlak na podniky, které již nyní musí do těchto transformací investovat. Vývoj mezinárodního obchodu zároveň vytváří další tlak na naše evropské společnosti, které kvůli němu možná budou muset změnit provozní organizaci.

Z těchto důvodů a v zájmu ochrany strategické nezávislosti Evropské unie i evropských pracovních míst je třeba za každou cenu zabránit uzavírání podniků a propouštění. V rámci EFG by proto měla být možná i proaktivní, specifická a cílená podpora pracovníků v podnicích procházejících restrukturalizací. Tato podpora by měla pracovníkům umožnit najít si nové zaměstnání ve stejném podniku, ale na jiné pozici, nebo najít zaměstnání v jiném podniku. Udržení kvalifikovaných pracovníků může také podpořit podniky procházející restrukturalizací, aby mohly pokračovat ve svých evropských aktivitách.

Vzhledem k důležitosti sladění podpory z EFG s širšími strategickými cíli Unie musí toto nařízení zajistit, aby dostupná podpora z EFG směřovala do podniků, jejichž proces restrukturalizace posiluje souběžnou zelenou a digitální transformaci, a aby podpora směřovala k pracovníkům bezprostředně ohroženým propouštěním. Tím se zvýší úloha fondu při podpoře udržitelných inovací a prohlubování dovedností. Ochrání se tak využívání veřejných prostředků a zajistí se, že se z EGF stane nástrojem nejen pro zmírňování dopadů, ale i pro transformaci.

Jedním z nejvýznamnějších doplnění je zavedení způsobilosti pracovníků přímých dodavatelů a následných uživatelů podniků procházejících restrukturalizací, neboť i na ně se vztahuje současná podpora z EFG. To odráží složité vzájemné závislosti v moderních hodnotových řetězcích a potvrzuje, že dominový efekt restrukturalizace často zasahuje nejen hlavní podnik. Aby byla zachována odpovědnost a zajištěno, že zásah bude cílený, vyžaduje se v doplněních prokázání příčinné vazby mezi těmito pracovníky a primární restrukturalizací.

Aby bylo zajištěno, že cílené balíčky budou určeny konkrétně pro pracovníky, kteří jsou v podnicích procházejících restrukturalizací bezprostředně ohroženi propouštěním, je nejdůležitější včasné a smysluplné zapojení pracovníků a jejich zástupců. Proto by se v průběhu celého procesu měly vždy dodržovat platné vnitrostátní právní předpisy o sociálním dialogu. Pozměňovací návrhy podporují transparentnost a spravedlnost při restrukturalizaci a chrání práva pracovníků podílet se na rozhodnutích, která ovlivňují jejich budoucnost. V návrhu se rovněž navrhuje posílit úlohu sociálních partnerů při navrhování koordinovaných balíčků podpory a zajistit, aby opatření v oblasti odborné přípravy a zvyšování kvalifikace byla přizpůsobená na míru, účinná a relevantní pro regionální trhy práce

Aby se snížila administrativní zátěž pro členské státy i podniky, navrhuje se v doplnění také používání standardizovaných vzorových dokumentů, centralizovaných instrukcí a vyjasnění situace ohledně pravidel státní podpory.

Souhrnně lze říci, že tato doplnění reagují jak na měnící se povahu propouštění, tak na strategické priority Unie. Jejich cílem je, aby byl EFG inkluzivnější, více zaměřený na budoucnost a začleněný do sociální a průmyslové politiky EU a aby byl i nadále důležitým mechanismem na podporu pracovníků v přechodném období.

PŘÍLOHA: SUBJEKTY NEBO OSOBY, OD NICHŽ ZPRAVODAJKA OBDRŽELA PODNĚTY

Zpravodajka v souladu s článkem 8 přílohy I jednacího řádu prohlašuje, že při vypracovávání návrhu zprávy obdržela podněty od těchto subjektů nebo osob:

Subjekt nebo osoba
European Trade Union Confederation
ACV-CSC
Business Europe
VBO-FEB
IndustriAll - European Trade Union
European Economic & Social Committee

Výše uvedený seznam je sestaven na výhradní odpovědnost zpravodajky.

Pokud jsou na seznamu uvedena jména, funkce, případně jména i funkce fyzických osob, zpravodajka prohlašuje, že příslušné fyzické osoby byly seznámeny s prohlášením Evropského parlamentu o ochraně osobních údajů č. 484 (https://www.europarl.europa.eu/data-protect/index.do), které stanoví podmínky platné pro zpracování jejich osobních údajů a práva související s tímto zpracováním.